Porównanie tłumaczeń Jakuba 2:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Jeśli zaś brat lub siostra nadzy byliby i odczuwającymi brak byliby codziennego pożywienia |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jeśli brat albo siostra są nadzy i pozbawieni są codziennego pożywienia,\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Jeśli brat\* lub siostra\* nadzy byliby i odczuwający brak codziennego\*\* pokarmu, [[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Jeśli zaś brat lub siostra nadzy byliby i odczuwającymi brak byliby codziennego pożywienia |

1. 1) <x>220 31:19-20</x>; <x>470 25:35-36</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) O współwyznawcach. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Sens: wystarczającego na jeden dzień. [↑](#footnote-ref-4)